



ECLIPSE 50

ZE/E50/96i
ZE/E50/288i

**Test for detection of inhibitory
substances in milk**

**Test para la detección de sustancias
antibacterianas en leche**

ZEU-INMUNOTEC, S.L.
Pol. Plaza. C/ Bari, 25 dpdo. • 50197 Zaragoza (SPAIN)
Tel.: +34 976 731 533 • Fax: +34 976 524 078
info@zeulab.com • www.zeulab.com

ESTABILIDAD Y ALMACENAMIENTO

Conservar los componentes del kit a 4-12°C y en oscuridad. El kit se suministra con una caducidad mínima de 9 meses. Consultar la fecha de caducidad indicada en el envase.

MATERIAL Y EQUIPAMIENTO ADICIONAL NECESARIO

- ✓ Micropipetas.
- ✓ Incubador (FX Incubator ref: ZE/FX) o estufa a 65°C.
- ✓ Control negativo (muestra carente de antibióticos) (leche de oveja ref. ZE/LPO200; leche de cabra ZE/LPC200; leche de vaca ref. Merck 1.15363.0500, Scharlab 06.019).
- ✓ Control Positivo Penicilina G liofilizada (ref. ZE/PG5).

PRECAUCIONES DE USO

Se recomienda el uso de unas correctas prácticas de laboratorio. Existe una HOJA DE SEGURIDAD disponible bajo solicitud a través de su distribuidor habitual o ZEU-INMUNOTEC.

OBSERVACIONES

- ✓ Es necesario aplicar siempre un control negativo (leche carente de antibióticos) junto con el resto de muestras para determinar el tiempo óptimo de incubación de cada ensayo. En el apartado “Material adicional” se indican las referencias de los controles negativos de leche de vaca, oveja o cabra.
- ✓ Se recomienda aplicar un control positivo, muestra con una concentración de antibiótico por encima del límite de detección (LOD) del test.
- ✓ Utilizar una punta de pipeta limpia para cada muestra.
- ✓ Este ensayo es muy sensible a los antibióticos y a otros antimicrobianos como detergentes y desinfectantes, por lo que debe evitarse la contaminación cruzada de muestras y material utilizado.
- ✓ La leche contiene sustancias inhibitoras naturales que no interfieren en el resultado debido a su baja concentración. Estos inhibidores aumentan especialmente en el calostro, al final del período de lactación y en el caso de mastitis, pudiendo alterar los resultados del ensayo.
- ✓ Para analizar muestras que contienen conservantes como por ejemplo azidol, por favor contacte con ZEU-INMUNOTEC.

PROCEDIMIENTO DEL TEST (Esquema del procedimiento en la página 8)

- 1.- Recortar con un cúter o bisturí la lámina metálica que protege la placa y separar los pocillos presionando por la parte inferior. Es importante no despegar la lámina de los pocillos que no se vayan a usar y guardarlos en refrigeración, de lo contrario el medio podría secarse.

- 2.- Levantar la lámina adhesiva y aplicar 50 µL de muestra por pocillo. Aplicar en cada ensayo un control negativo.
- 3.- Sellar cuidadosamente los pocillos con la lámina adhesiva (también puede usarse cinta adhesiva tipo celo) e incubar a 65°C hasta que el control negativo haya virado a amarillo (tiempo aproximado 2h15' - 2h45'). Consultar el certificado de producto y tomar como referencia el tiempo allí señalado.
- 4.- Cuando el control negativo haya virado a amarillo, eliminar la leche de los pocillos volcando la placa. Lavar los pocillos con agua destilada llenando los pocillos con un frasco lavador. A continuación, vaciar los pocillos dando la vuelta a la placa y golpeando los pocillos suavemente contra papel absorbente. Realizar este lavado 2 ó 3 veces.
- 5.- Resultados. Se puede realizar una lectura visual o fotométrica.
 - ✓ Lectura visual: Invertir la placa y comparar los colores de las muestras con el control negativo. Los pocillos de color azul se identificarán como positivos y los pocillos de color amarillo negativos. Colores intermedios indican presencia de inhibidores en concentración cercana al límite de detección del test. En este caso se recomienda repetir esta muestra en un nuevo ensayo. Ver carta de colores en página 8.
 - ✓ Lectura fotométrica: Medir la absorbancia de las muestras a longitudes de onda de 590 nm (filtro 1) y 650 nm (filtro 2). El ensayo debe pararse cuando la diferencia de absorbancias del control negativo (AN 590nm - AN 650nm) tenga un valor comprendido entre 0,2 y 0,4. Las muestras que den lugar a resultados superiores o iguales a la suma del valor obtenido para el control negativo más 0,2 serán consideradas positivas.

POSITIVO: $AM\ 590\ nm - AM\ 650\ nm \geq AN\ 590\ nm - AN\ 650\ nm + 0,2$

AM: Absorbancia de la muestra

AN: Absorbancia del control negativo

Nota:

El criterio solo es válido cuando el control negativo tiene un valor de AN 590nm - AN 650nm comprendido entre 0,2 y 0,4.



ECLIPSE es un test de diagnóstico *in vitro* para cribado o screening. Los análisis que pudieran tener una implicación de tipo legal deberían realizarse por duplicado o triplicado y confirmarse mediante un procedimiento oficial. ZEUI-INMUNOTEC no asume ninguna responsabilidad legal.

Limits of detection (LOD) of ECLIPSE 50 in cow milk:

Límites de detección (LOD) de ECLIPSE 50 en leche de vaca

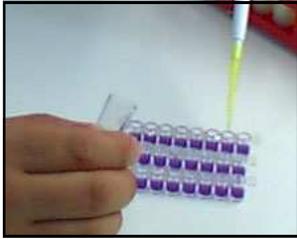
INHIBITOR	LOD (µg/L)
β-LACTAMS	
Amoxicillin	4
Ampicillin	4-5
Cefalexin	75
Cefapirin	8
Cefalonium	20
Ceftiofur	100
Cloxacillin	35
Oxacillin	25
Penicillin G	3-4
TETRACYCLINES	
Doxicycline	100
Oxytetracycline	100
Tetracycline	100
SULFONAMIDES	
Sulfadiazine	100
Sulfametazine	150
Sulfamethoxypridazine	100
Sulfanilamide	600
Sulfamethoxazole	100
Sulfathiazole	100
MACROLIDES	
Erythromycin	400-800
Tylosin	80-100
Spiramicin	>400
AMINOGLYCOSIDES	
Streptomycin	2.000
Gentamycin	400
Neomycin	1.500
Kanamycin	>2.000
LINCOSAMIDES	
Lincomycin	150-300
OTHERS	
Chloramphenicol	5.000

Please contact ZEU-INMUNOTEC or your local distributor for information on limit of detection of other species.

Por favor, contacte con ZEU-INMUNOTEC o su distribuidor local para obtener información sobre los límites de detección en otras especies.

FLOWCHART PROCEDURE

ESQUEMA DEL PROCEDIMIENTO



Add 50 μ L of milk

Añadir 50 μ L de leche



Incubation at 65°C up to
the negative control has
turned to yellow.

*Incubación a 65°C hasta
que el control negativo
haya virado a amarillo.*

Wash and read:
-Visual reading from the
bottom of the wells
-Photometrical reading
at 590 and 650 nm.

*Lavar y leer:
-Lectura visual desde el
fondo del pocillo
-Lectura fotométrica a
590 y 650 nm*

